

Aqualibra®

80 мг/ 90 мг/ 180 мг таблетки, покрытые оболочкой

Сухой экстракт корня стальника полевого (5-8:1)
Сухой экстракт листьев ортосифона тычиночного (почечного чая) (5-7:1)
Сухой экстракт золотой розги (золотарника обыкновенного) (4-7:1)

Для применения у подростков старше 12 лет и взрослых.



Внимательно прочитайте весь листок-вкладыш в упаковку, прежде чем Вы начнете принимать данное лекарственное средство, поскольку в нем содержится важная информация.

Принимайте данное лекарственное средство всегда в точном соответствии с рекомендациями, содержащимися в данном листке-вкладыше в упаковку, или в строгом соответствии с назначением Вашего врача или фармацевта.

- Сохраните этот листок-вкладыш. Возможно, Вам понадобится прочесть его снова.
- Если Вам понадобится дополнительная информация или совет, обратитесь к своему фармацевту.
- Если Вы заметите побочные эффекты, обратитесь к своему врачу или фармацевту. Это касается также и тех побочных эффектов, которые не упомянуты в данном листке-вкладыше в упаковку. См. Раздел 4.
- Если через 5 дней Вы не почувствуете улучшения или Ваше самочувствие ухудшится, обратитесь к своему врачу.

Что содержится в данном листке-вкладыше в упаковку

1. Что представляет собой препарат Аквалибра® и с какой целью его применяют?
2. На что следует обратить внимание перед приемом Аквалибра®?
3. Как следует принимать Аквалибра®?
4. Какие возможны побочные эффекты?
5. Как следует хранить Аквалибра®?
6. Содержимое упаковки и другая информация

1. ЧТО ПРЕДСТАВЛЯЕТ СОБОЙ ПРЕПАРАТ АКВАЛИБРА® И С КАКОЙ ЦЕЛЬЮ ЕГО ПРИМЕНЯЮТ?

Аквалибра® – это растительный лекарственный препарат для промывания мочевыводящих путей.

Аквалибра® применяется для промывания при бактериальных и воспалительных заболеваниях мочевыводящих путей. Для промывания мочевыводящих путей с целью профилактики и лечения мочекаменной болезни и почечного песка.

При появлении крови в моче, повышенной температуре или сохранении симптомов более 5 дней следует обратиться к врачу.

2. НА ЧТО СЛЕДУЕТ ОБРАТИТЬ ВНИМАНИЕ ПЕРЕД ПРИЕМОМ АКВАЛИБРА®?

Аквалибра® нельзя принимать,

- если у Вас имеется аллергия на корень стальника полевого, листья ортосифона тычиночного (почечного чая), золотую розгу (золотарник обыкновенный) или один из перечисленных в разделе 6 прочих компонентов данного лекарственного средства.
- при скоплении жидкости в тканях (отеках) вследствие ограниченной функции сердца или почек.

Предостережения и меры предосторожности

Проконсультируйтесь с Вашим врачом или фармацевтом перед началом приема Аквалибра®.

Дети и подростки

Применение Аквалибра® у детей недостаточно изучено. В связи с этим не следует применять данный лекарственный препарат у детей моложе 12 лет.

Прием Аквалибра® вместе с другими лекарственными средствами

Если Вы принимаете, недавно принимали или намереваетесь принимать другие лекарственные препараты, сообщите об этом своему врачу или фармацевту.

Беременность и кормление грудью

Если Вы беременны или кормите грудью, предполагаете, что вы беременны, или планируете беременность, проконсультируйтесь со своим врачом или фармацевтом, прежде чем принимать данный препарат.

В связи с недостаточной изученностью не следует принимать Аквалибра® во время беременности и кормления грудью.

Управление транспортными средствами и механизмами

Аквалибра® не оказывает воздействия на данные виды деятельности.

Аквалибра® содержит лактозу и глюкозу

Пожалуйста, проконсультируйтесь со своим врачом перед началом приема Аквалибра®, если Вам известно, что у Вас имеется непереносимость некоторых видов сахара.

3. КАК СЛЕДУЕТ ПРИНИМАТЬ АКВАЛИБРА®?

Принимайте данный лекарственный препарат в строгом соответствии с рекомендациями Вашего врача или фармацевта. Проконсультируйтесь со своим врачом или фармацевтом, если Вы не уверены.

Рекомендованная доза составляет:

Взрослые и подростки старше 12 лет принимают 3 раза в день по 2 Аквалибра® таблетки, покрытой оболочкой, с достаточным количеством жидкости.

Таблетки, покрытые оболочкой, следует проглатывать целиком, не разжевывая. Их можно принимать независимо от приема пищи. В любом случае следует принимать Аквалибра® с достаточным количеством жидкости. Необходимо также следить за потреблением достаточного количества жидкости (как минимум 2 л/день) в течение всего времени лечения.

Длительность применения, как правило, не ограничена, однако зависит от вида, тяжести и течения заболевания и должна определяться врачом. В любом случае, соблюдайте рекомендации, данные в разделе 1 и разделе 4.

Пожалуйста, обратитесь к своему врачу или фармацевту, если действие Аквалибра® кажется Вам слишком сильным или слишком слабым.

Если Вы приняли большее количество Аквалибра®, чем следовало

Отравления Аквалибра® до сих пор неизвестны. При приеме слишком больших количеств Аквалибра® недомогания, описанные в разделе 4, могут проявиться в более выраженной степени. В данном случае следует проинформировать врача, который сможет, в случае необходимости, принять решение о принятии необходимых мер. При наличии сильных позывов к мочеиспусканию необходимо соответственно выпивать достаточное количество жидкости.

Если Вы забыли принять Аквалибра®

Не принимайте двойную дозу, если Вы пропустили предыдущий прием. Не следует принимать более 6 таблеток, покрытых оболочкой, в день.

Если Вы прекратите принимать Аквалибра®

Никаких негативных воздействий при этом не наблюдалось.

Если у Вас есть другие вопросы по приему данного лекарственного препарата, обратитесь к своему врачу или фармацевту.

4. КАКИЕ ВОЗМОЖНЫ ПОБОЧНЫЕ ЭФФЕКТЫ?

Как все лекарственные препараты данный препарат также может вызывать побочные эффекты, однако они проявляются не у каждого пациента.

Очень редко (менее чем 1 пациент из 10.000)

- расстройства желудочно-кишечного тракта (тошнота, рвота, понос)
- реакции повышенной чувствительности (кожная сыпь, зуд)

Сообщения о побочных эффектах

Если Вы заметите у себя какие-либо побочные эффекты, сообщите об этом своему врачу или фармацевту. Это также относится к побочным эффектам, не перечисленным в данном листке-вкладыше.

Вы также можете сообщить о побочных эффектах непосредственно через систему оповещения Федерального института лекарственных средств и медицинских продуктов, отдел фармацевтического надзора, Курт-Георг-Кизингер Аллее 3, 53175 Бонн (Bundesinstitut für Arzneimittel und Medizinprodukte, Abt. Pharmakovigilanz, Kurt-Georg-Kiesinger Allee 3, 53175 Bonn), сайт: <http://www.bfarm.de>.

Сообщая о побочных эффектах, Вы способствуете сбору дополнительной информации о безопасности данного лекарственного средства.

5. КАК СЛЕДУЕТ ХРАНИТЬ АКВАЛИБРА®?

Храните данное лекарственное средство в месте, недоступном для детей.

Не следует принимать данное лекарственное средство после даты окончания срока годности, указанной на блистере и картонной коробке после слов «Использовать до». Днем окончания срока годности считается последний день указанного месяца.

Хранить при температуре ниже 30 °C.

Не выбрасывайте лекарственные препараты в канализацию или в бытовой мусор. Проконсультируйтесь с фармацевтом о том, как утилизировать ненужные лекарственные препараты. Этим Вы способствуете защите окружающей среды.

6. СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ И ДРУГАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Что входит в состав Аквалибра®

Действующими веществами являются:

80 мг сухого экстракта корня стальника полевого (5-8:1), экстрагент: вода

90 мг сухого экстракта листьев ортосифона тычиночного (почечного чая) (5-7:1), экстрагент: вода

180 мг сухого экстракта золотой розги (золотарника обыкновенного) (4-7:1), экстрагент: вода

Прочие компоненты:

Повидон К 30, кросповидон, кремния диоксид высокодисперсный, микрокристаллическая целлюлоза, магния стеарат, тальк, макрогол 3000, поли (винил алкоголь), лактозы моногидрат, высушенный распылением сироп глюкозы (Ph. Eur.), мальтодекстрин, титана диоксид, хлорофилла комплекс медный

Внешний вид Аквалибра® и содержимое упаковки

1 упаковка содержит 60 темно-зеленых круглых таблеток, покрытых оболочкой.

Фармацевтическое предприятие и производитель

МЕДИЦЕ Арцнайmittel Пюттер ГмБХ & Ко. КГ, Куловег 37, 58638 Изерлон, телефон: +49 2371/937-0, факс: +49 2371/937-106, www.medice.de, e-мэйл: info@medice.de

Данная инструкция по применению последний раз была отредактирована в июле 2013.

Неофициальный перевод немецкого листка-вкладыша.

